

epi-Tutorien

Das **epi** bietet 1998 wieder Tutorien zur Vorbereitung auf die europäische Eignungsprüfung (EEP) 1999 an.

Um den Bedürfnissen der Kandidaten besser gerecht zu werden, wird es wieder zwei Termine geben, einen im Sommer und einen im Herbst.

Der Sommertermin (Anmeldung bis spätestens 12. Juni 1998) ist für Kandidaten gedacht, die die EEP 1999 zum ersten Mal ablegen wollen (vollständig oder in Modulen). Der Herbsttermin (Anmeldung bis spätestens 30. Oktober 1998) ist dagegen für diejenigen von Interesse, die ein Tutorium für die 1998 nicht bestandenen Prüfungsaufgaben wünschen.

Kandidaten, die sich für den Sommertermin anmelden, wird empfohlen, die Aufgaben von 1997 und 1998 zu bearbeiten.

Nähere Einzelheiten über die Tutorien werden zusammen mit einem Anmeldeformular im März 1998 in **epi Information 1/1998** veröffentlicht.

Der Ausschuß für berufliche Qualifikation des Instituts der beim europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter (**epi**) sucht Tuto-
ren in den drei Amtssprachen für die **epi**-Tutorien zur Vorbereitung auf die europäische Eignungsprüfung in den Fachrichtungen Elektrotechnik/Mechanik und Chemie.

Alle **epi**-Mitglieder, die zur Mitarbeit bereit sind, werden gebeten, sich an das **epi**-Sekretariat zu wenden:

epi-Sekretariat
Erhardtstraße 27
D-80331 München
Tel. (+49-89) 201 70 80
FAX (+49-89) 202 15 48

epi tutorials

In 1998 the **epi** will again offer tutorials for candidates wishing to prepare for the 1999 European qualifying examination (EQE).

To try to serve the candidates' needs better, there will again be two tutorial terms, one running in the summer and the other in the autumn.

The summer term (enrolment deadline 12 June 1998) is particularly for those candidates who are going to sit the EQE in 1999 for the first time (either in full or in modular form), while the autumn term (enrolment deadline 30 October 1998) is particularly devised for those candidates who wish to have tutorials for those papers which they failed in the 1998 EQE.

Those enrolling in the summer term will be encouraged to do the 1997 as well as the 1998 papers.

More details about these tutorials, as well as an enrolment form, are being published in **epi Information 1/1998**, to be published in March 1998.

Tutorat epi

En 1998, l'**epi** propose à nouveau un tutorat destiné aux candidats souhaitant se préparer à l'examen européen de qualification en 1999 (EEQ).

Afin de mieux répondre aux besoins des candidats, deux sessions de tutorat seront de nouveau organisées, l'une en été et l'autre en automne.

La session d'été (date limite d'inscription : le 12 juin 1998) s'adresse particulièrement aux candidats qui se présenteront à l'EEQ pour la première fois en 1999 (soit à l'ensemble des épreuves, soit par modules), tandis que la session d'automne (date limite d'inscription : le 30 octobre 1998) est spécialement conçue pour les candidats qui souhaitent un tutorat concernant les épreuves auxquelles ils ont échoué lors de l'EEQ de 1998.

Il est recommandé aux candidats qui s'inscriront à la session d'été de traiter les épreuves de 1997 ainsi que celles de 1998.

Des informations plus détaillées sur ce tutorat ainsi qu'un formulaire d'inscription seront publiés dans **epi Information 1/1998** à paraître en mars 1998.

The Professional Qualification Committee of the Institute of Professional Representatives before the European Patent Office (**epi**) is looking for tutors in the three official languages for the **epi** tutorials preparing for the European qualifying examination, in the fields of electricity/mechanics and chemistry.

All **epi** members willing to collaborate are requested to contact the **epi** Secretariat:

epi Secretariat
Erhardtstrasse 27
D-80331 Munich
Tel. (+49-89) 201 70 80
FAX (+49-89) 202 15 48

La Commission de Qualification Professionnelle de l'Institut des mandataires agréés près l'Office européen des brevets (**epi**) recherche des tuteurs dans les trois langues officielles pour le tutorat de l'**epi** préparant à l'examen européen de qualification, dans les domaines électricité/mécanique et chimie.

Les membres de l'**epi** intéressés sont invités à se mettre en rapport avec le Secrétariat de l'**epi** :

Secrétariat **epi**
Erhardtstrasse 27
D-80331 Munich
Tel. (+49-89) 201 70 80
FAX (+49-89) 202 15 48